

نموذج الملاءمة Fit and Proper Form

> فبر ایر 2021م Feb 2021

Instructions

1. The following terms and phrases, أينما .1 وردت في هذا النموذج، المعاني المبينة wherever mentioned herein, shall have أمام كل منها، ما لم يقتض السياق خلاف the meanings assigned thereto unless the context otherwise requires:

المملكة: المملكة العربية السعودية. . Kingdom: The Kingdom of Saudi Arabia.

IA: Insurance Authority.

الهيئة: هيئة التأمين.

whose name is indicated in this Form, الموضح اسمها في النموذج والتي يتبع لها and in which the Candidate will have the Proposed Position.

المؤسسة المالية: المؤسسة المالية Pinancial Institution: The institution المنصب المقترح.

The Candidate : The person whose name is indicated in this Form and who is a المرشح: الشخص الموضح اسمه في النموذج، والمرشّح للمنصب المقترح في المؤسسة candidate for the Proposed Position in the Financial Institution.

المالية.

Proposed Position: The Leadership position in the Financial Institution as defined in the Requirements for المنصب المقترح: المنصب القيادي في Financial Institutions Supervised by IA (Second edition 2019).

. المؤسسة المالية وفق التعريف الوارد في Appointments to Senior Positions in متطلبات التعيين في المناصب القيادية في المؤسسات المالية الخاضعة لهيئة التأمين (الإصدار الثاني 2019م).

Form: The Fit and Proper Form.

النموذج: نموذج الملاءمة.

الأنظمة واللوائح والسياسات والتعليمات ,Relevant Laws, Regulations, policies and Instructions: the laws, regulations, rules, policies, and الأنظمة واللوائح والقواعد والسياسات instructions to which the Financial والتعليماُت التي تُخضعُ لها المؤسسة Institution and/or the Proposed المالية و/أو المنصب المقترح، بحسب الحال، وتشمل على سبيل المثال وليس الحصر Position are subject, including but not limited to the following :

ذات العلاقة:

- نظام مراقبة شركات التأمين التعاوني، Law on Supervision of Cooperative -ولائحته التنفيذية، واللوائح والقواعد Insurance Companies, its ولائحته التنفيذية، واللوائح والقواعد Implementing Regulations, other related regulations, rules, and المؤسسة المالية شركة تأمين و/أو instructions, if the Financial إعادة تأمين أو شركات الخدمات Institution is an insurance and/or reinsurance company or an insurance related service provider;

المساندة للتأمين;

Related Party:

طرف ذو صلة:

- Fathers, mothers, grandfathers, grandmothers;
- الآباء، والأمهات، والأجداد، والجدات. الأولاد، وأولاد هم.
- Children, grandchildren;
- الإخوة والأنحوات الأشقاء، أو لأب، أو لأم.
- Siblings, maternal and paternal half-siblings;
- الأزواج والزوجات.

- Husbands and wives;

- أي شِخص لديه علاقة مع المرشح من شأنها
- Any person in a relationship with the Candidate that may affect his/her independence.
- الْتأثير على استقلاليّته.
- Candidate in this Form must be true, وخالية من أي معلومات زائفة أو خاطئة أو accurate, precise, and complete and مِظللة وألّا تُخفى أي معلومة جوهرية، على does not contain any false, incorrect or misleading information, nor conceal أن يتم التوقيع والمصادقة على النموذج

2. The information provided by the يجب أن تكون المعلومات المقدمة من قبل المرشح في النموذج صحيحة ودقيقة وكاملة any material information, and has to وفقاً لما ورد فيه، مع الإشارة إلى أن

لتوقيع
Signature

لهيئة التأمين استبعاد أي ترشيح يخالف be signed by the Candidate. Without ذلك دون أدنى مسؤولية ودون إخلال بأحكام ,prejudice to the relevant regulations IA may exclude any violated nomination without any responsibility.

الأنظمة ذات العلاقة.

- 3. This Form must be read in conjunction to Senior Positions in Financial Institutions Supervised by IA (Second Edition 2019).
 - 3. يجب أن تقترن قراءة هذا النموذج مع with the Requirements for Appointments متطلبات التعيين في المناصب القيادية في المؤسسات المالية الخاضعة لإشراف هيئة التامين (الإصدار الثاني 2019م).
- 4. The Financial Institution must explain the Form to the Candidates and ensure للمرشحين والتحقق من اكتماله وصحة ما ورد that it is completely filled in with true information, and disclose to IA, in writing, any information related to the fit and proper status of the Candidates and any changes that may affect the validity, accuracy, precision, or completeness of the answers provided in this Form within a maximum period of (5) business days from the day of obtaining such information or the occurrence of the change.
 - 4. يجب على المؤسسة المالية شرح النموذج فيه، وعليها الإفصاح لهيئة التأمين كتابياً عن أي معلومات تتبِين لها وتكون ذات علاقة بملاءمة المرشح وأي تغيرات يكون من شأنها التأثير على صحة وسلامة ودقة واكتمال الإجابات المقدمة في النموذج وذلك خلال مدة لا تزيد عن (5) أيّام عمل من تاريخ الحصول على تلك المعلومات أو من حدوث التغيّر.
- 5. The Financial Institution must submit all the documents listed in Appendix (B) attached to the Requirements for Appointments to Senior Positions in IA (Second Edition 2019).
- 5. يجب على المؤسسة المالية تقديم جميع المستندات الواردة في الملحق (ب) المرفقة بمتطلبات التعيين في المناصب القيادية في المؤسسات المالية الخاضعة لإشراف هيئة التأمين (الإصدار الثاني Financial Institutions Supervised by 2019ع).
- 6. If extra space is required to answer written on another paper attached to the Form stating the question and its number and signed by the Candidate.
 - any question, the answer shall be في حال عدم كفاية المساحة المخصصة للإجابة. علَى أحد الأسئلة، فينبغي إرفاق الإجابة في ورقة خارجية مع تحديد رقم السؤال ونصه وتوقيع الورقة المرفقة من المرشح.
- 7. The Form shall never be modified.
- 7. يحظر تعديل هذا النموذج بأي شكل من الأشكال.

1. Candidate Information	- A t(- M.)
1. Candidate Information	1. معلومات المرشح
	الاسم الكامل وفقأ للهوية
	الرسمية
	Full Name as appears on
	official ID
	أي أسماء أخرى سابقة أو يُعرف
	بها المرشح
	Any other different or
	previous name(s) of the
	Candidate
	الجنسية أو الجنسيات
	Nationality(ies)
	رقم الهوية الوطنية /هوية مقيم
	National ID number /Resident
	ID number
	رقم جواز السفر
	Passport number
	تاريخ الميلاد
	Date of birth
	مدينة ودولة الميلاد

التوقيع
Signature

	Countr	y and city of birth
	Curren	عنوان الإقامة الحالي t residential address
		عنوان الإقامة الدائم (إذا
	Perman	عن عنوان الإقامة الحالي) ent residential address
		f different from current
		address) رقم الهاتف الجوال
	Mobile	phone number
	Altern	رقم هاتف بدیل ative phone number
	Email	البريد الإلكتروني address
	Nation	العنوان الوطني al Address
		هل أنت مقيم في المملكة
No ا نعم Yes انعم		بصفة دائمةً؟ ou a permanent resident Kingdom?
O. Durana d. Danibira. Ta Gramabira		
2. Proposed Position Information	5	2. معلومات المنصب المقتر
		المنصب المقترح (حدد
Dire	ctors.	الخيار بوضع علامة ⊠ بجانبه)
ب رئيس مجلس الإدارة. Vice Chairman of		Proposed Position
tne l	Board.	(Decide the appropriate choice by adding a mark
ضو مجلس		
	الإدارة mber.	
ضو في إحدى اللجان المنبثقة من مجلس الإدارة، اذكر اسم والمنصد:		
Member of Board Committee (specify name of committee position):		
شو في الإدارة العليا، اذكر اسم المنصب: of Senior Management (specify title of position): Member	_ ع	
		اسم المؤسسة المالية Name of Financial
		Name of Financial Institution
شركة تأمين و/أو إعادة تأمين.		نوع المؤسسة المالية
Insurance and/or reinsurance company. فرع شرکة تأمین أجنبیة.		(حدد الخيار بوضع علامة ⊠ بجانبه)
Branches of foreign insurance and/or reinsurance comp	pany.	Type of Financial
ساطة تأمين. Insurance Broker.	ا اــا و	Institution (Decide the appropriate choice by adding a mark
ساطة إعادة تأمين.		⊠)
Reinsurance Broker.		
ساطة التأمين الإلكترونية.	و 🗌 و	
Insurance Aggregator.		
_		
		التوقيع Signature

Insurance Agent.	أمين.	ل∟ وكالة التـ	
	1		
☐ معاينة وتقدير		خسائر.	
Loss assessor and loss adjuster.			
تسوية المطالبات	□ لتأمينية.	11	
Third party Admir			
Actuarial Service	es		
Insurance Advisor	البنامين.	□ استشاري	
Other (spe	غیر ذلك، اذكر: ecify)		
3. Provide deta: academic qua obtained.	alifications you have	يها.	2. اذكر تفاصيل جميع المؤ المعتمدة التي حصلت عل
سنة الحصول على الدرجة	الجهة والدولة	التخصص	الدرجة العلمية
Year of Completion	Institution and Country	Major	Degree
	ls of all accredited qualifications you have	هلات المهنية يها.	3. اذكر تفاصيل جميع المؤ المعتمدة التي حصلت عل
سنة الحصول على المؤهل	الجهة والدولة	التخصص	المؤهل المهني
Year of Completion	Institution and Country	Major	Qualification
			التوقيع
			Signature

4. اذكر المناصب التي تشغلها حالياً، وكذلك 5. List your current positions and التي سبق أن شغلتها خلال السنوات العشر previous positions in the past ten الماضية (عضو مجلس إدارة أو مديراً أو hears (Board member, manager or any أي منصب آخر وفق ما ورد في السييرة (عنصب آخر وفق ما ورد في السييرة الذاتية).

				الداتية).
أسباب ترك المنصب Reason(s) for	تاریخ النهایة End Date	تاريخ البداية Start	المنصب Position	الذاتية). اسم الجهة Name of Institution
Leaving Position		Date		
_				

6. List all the companies in which you اذكر جميع الشركات التي تملك فيها حصصاً currently own shares directly or بشكل مباشر أو غير مباشر.

نسبة الملكية	طبيعة نشاط الشركة	عنوان الشركة	اسم الشركة
Ownership	Nature of Business	Company's Address	Name of Company
Percentage			

	التوقيع
	Signature

المؤسسة المالية باسمك أو باسم طرف ذو holding in this Financial Institution that are registered under your name or the name of Related Party. عدد الأسهم نسىة الملكية الصلة الاسم المسجلة به الأسهم Ownership Name under which Shares are Number of Shares Relationship Percentage Registered 7. اذكر تفاصيل الأسهم (غير المملوكة لك أو 8. Provide details of all shares (NOT registered under your name or the name الماليةُ of Related Party) in this Financial والتي تعود منفعتها الاقتصــادية لك أو لطرف ذو صلة بك. Institution that concern you or concern a Related Party from a beneficial point of view. نسبة الملكية عدد الأسهم الاسم المسجلة به الأسهم Ownership Number of Shares Name under which Shares are Registered Percentage 9. Are you a trustee or attorney of any هل أنت وكيل أو وصي لأي طرف ذو صلة بك في Related Party that hold any shares in this Financial Institution? No 7 نعم Yes If "Yes", please provide details: إذا كانت الإجابة بنعم، اذكر التفاصيل: 9. هل أي من الأســهم المذكورة في إجابة 10. Are any of the shares mentioned in answers of questions (7), (8), and (9) تعود لحسَاب طرف (9) و (8) و (9) تعود لحسَاب طرف ما أو مرهونة قانونياً؟ related to the account of another party or legally pledged? No Y نعم Yes If "Yes", please provide details: إذا كانت الإجابة بنعم، اذكر التفاصيل: التوقيع Signature

6. اذكر تفاصيل الأسهم التي تملكها في 7. Provide details of all shares you are

or is li is	ember, mana lice lcense	you a shareholder, board على المنبثقة من مجلس er member of board committee عضــو في أحد اللجان المنبثقة من مجلس ger in any other company that الإدارة أو مدير في شــركة مرخص لها أو ensed or has applied for a عليت ترخيصاً لممارسة نشاط يخضع لإشراف to engage in an activity that erned by IA or Capital Market ty? No Y Yes	•
If "	Yes",	please provide details: الإجابة بنعم، اذكر التفاصيل:	إذا
12.		er the questions by adding a mark ([\implies]) فجب على الأسئلة الآتية بوضع علامة في خانة الإجابة التي يتم اختيارها.	.11
	ا لإجا	الأسئلة	الرق
Ans	wer نعم	Questions	۶ Ref.
No	Yes		Ker.
		الأمانة والنزاهة والسمعة الحسنة Honesty, Integrity, and Good Reputation	1
		هل سبق أن حكم عليك بارتكاب أي جريمة، سواءً داخل المملكة أو خارجها؟ Have you ever been convicted of any offence, whether in the Kingdom or elsewhere?	1.1
		هل سبق لك، علناً أو بشكل سري، أن خُذرت أو وجه لك اللوم أو التأنيب، أو انتقدت علناً من قبل أي سلطة إشرافية أو هيئة مهنية أو جهة أخرى مماثلة، أو أخذ عليك تعهد بعدم القيام بعمل معين، أو كنت طرفاً في دعوى قضائية بناء على ادعاء من جهة إشرافيه أو هيئة مهنية أو جهة أخرى مماثلة، سواء د اخل المملكة أو خارجها؟ Have you ever been, publicly or secretly, warned, censured, reprimanded, or publicly criticized by any supervisory authority, professional body, or similar bodies, or have signed an undertaking not to conduct certain work, or have been the subject of a court order at the instigation of such body, whether in the Kingdom or elsewhere?	1.2
		هل سبق أن منعت من حق ممارسة تجارة أو عمل تجاري أو نشاط مالي أو مهنة تتطلب ترخيصاً أو تسجيلاً أو تغويضاً أو قيدت ممارستك لذلك الحق، سواءً داخل المملكة أو خارجها؟ المملكة أو خارجها؟ Have you ever been denied the right or restricted in your right to carry on any trade, business, financial activity, or profession that requires a specific license, registration or other authorization, whether in the Kingdom or elsewhere?	1.3
		هل سبق أن كنت مساهم أو عضو مجلس إدارة أو مدير في منشأة منعت من حق ممارسة تجارة أو عمل تجاري أو نشاط مالي أو مهنة تتطلب ترخيصاً أو تسجيلاً أو تفويضاً أو قبدت ممارستها لذلك الحق، أو في منشاة رفض أو أوقف أو أنهي أو سُحب أو ألغي ترخيصها أو تسجيلها أو تفويضها من قبل جهة إشرافية أو هيئة مهنية أو جهة أخرى مماثلة، سواءً داخل المملكة أو خارجها؟ العمو you ever been a shareholder, board member, or manager of a business that has been denied the right or restricted in its right to carry on any trade, business, financial activity, or profession that requires a specific license, registration or other authorization, or of a business whose license, registration or other authorization has been suspended, stopped, terminated, withdrawn, or revoked by any supervisory authority, professional body, or similar bodies, whether in the Kingdom or elsewhere?	1.4
		هل ســـبق أن قدمت معلومات خاطئة أو مضــللّة لهيئة التأمين أو أي جهة إشرافية أو حكومية أخرى داخل المملكة أو خارجها، أو أن أبديت عدم تعاون في أي تعامل مع هيئة التأمين أو أي جهة إشـرافية أو حكومية سـواءً داخل المملكة أو خارجها؟ المملكة أو خارجها؟ Have you ever provided false or misleading information to IA or any	1.5

other supervisory authority or government body, or been uncooperative

التوقيع
Signature

12. Answer the questions by adding a mark (☒) على الأسئلة الآتية بوضع علامة (☒) where appropriate.

الإجابة		عي حال ١٠ بإبريك المسلكة الأسئلة	الرق
Answer		Questions	ع
7	نعم	Water to the second sec	Ref.
No	Yes		-10-1
110	105	in any dealings with IA or any other supervisory authority or	
		government body, whether in the Kingdom or elsewhere?	1 (
		هل ســـبق أن وجه لك اللوم أو الاتهام في شـــأن جريمة جنائية، أو أدنت	1.6
		بإرتكاب جريمة جنائية، أو سـبق أن خضـعت لأي تحقيق جنائي أو إجراءات	
		تأديبية، سواءً داخل المملكة أو خارجها؟	
		Have you ever been censured, prosecuted, or convicted of a criminal	
		offence, or been the subject of any criminal investigation or	
		disciplinary proceedings, whether in the Kingdom or elsewhere?	
		هل ســبق أن تعرضِــت لاســتجواب أو تحقيق أو إجراء تِأديبي من قبل أي جهة	1.7
		إدارية، حكومية أو غير حكومية، سواءً داخل المملكة أو خارجها؟	
		Have you ever been the subject of any interrogation, investigations,	
		or disciplinary proceedings by any government or non-government	
		entity, whether in the Kingdom or elsewhere?	
		هل سبق أن أدنت بمخالفة نظام مراقبة شركات التأمين التعاوني، أو نظام	1.8
_		مراقبة البنوك، أو نظام السوق المالية، أو نظام مراقبة شركات التمويل،	
		أو لوائحها، أو القواعد المنظمة لمزاولة أعمال الـصرافة أو أي أنظمة أو	
		لوائح أخرى، سواءً داخل المملكة أو خارجها؟	
		Have you ever been convicted of a violation of Law on Supervision of	
		Cooperative Insurance Companies, Banking Control Law, Capital Market	
		Law, and Law on Supervision of Finance Companies, the regulations of	
		such laws, Rules Governing of Money Exchange Activities or any other	
		laws or regulations, whether in the Kingdom or elsewhere?	
		هل سبق أن أبديت عدم الا ستعداد للامتثال لأي أنظمة أو لوائح أو تعليمات،	1.9
ш		أو سبق لك تقديم العون لأي شخص آخر في مخالفة أحكام أي أنظمة أو لوائح	
		أو تعليمات بأي شـكل من الأشـكال أو تحريضـه على مخالفتها، سـواءً داخل	
		ر	
		Have you ever demonstrated unwillingness to comply with any laws,	
		regulations, or instructions, or in any way helped or abetted another	
		person in breach of any laws, regulations, or instructions, whether	
		in the Kingdom or elsewhere?	
		هل سبق أن أدنت بارتكاب جريمة مخلة بالشرف أو الأمانة أو مخالفة للأنظمة	1.10
ш	Ш	واللوائح والتعليمات، سواءً داخل المملكة أو خارجها؟	
		Have you ever been convicted of an offence involving moral dishonesty	
		or breach of trust or contravention of laws, regulations and	
		instructions, whether in the Kingdom or elsewhere?	
		هل سبق أن أدنت بممارسة أي نشاطات غير مصرح أو غير مرخص بممارستها، أو	1.11
Ш		تعرضت للتحقيق للاشتباه في ممارستك أي نشاطات غير مصرح أو غير مرخص بها،	
		سواءً داخل المملكة أو خارجها؟ سواءً داخل المملكة أو خارجها؟	
		Have you ever been convicted of practicing any unauthorized or	
		unlicensed activities or been investigated for the possible carrying	
		out of unauthorized or unlicensed activities, whether in the Kingdom	
		or elsewhere?	
		هل سبق أن صدر بحقك حكم قـضائـى أو قـرار تـسويـة مـرتـبطة بـالأعمال الـتجاريـة	1.12
Ш	Ш	هن سبق أن صدر بعدت حمم قاماني أو قرار تسوية مرتبطة بالأعمال التبارية . أو الاستثمار أو الأعمال المالية الأخرى أو سوء سلوك أو اختلاس أموال، سواءً	
		او المستعمار او الاعتمال المعالية الاحرى او سوء سبود او احتاره الموال، سواء داخل المملكة أو خارجها؟	
		Have you ever been subject to a judicial order or settlement order	
		in relation to commercial, investment, or other financial business,	
		misconduct or misappropriation of funds, whether in the Kingdom or	
		elsewhere?	
		هل سبق أن كنت مرتبطاً بأي نشاط غير قانونى متعلق بالأعمال المصرفية، أو	1.13
Ш	Ш	هن سبق أن تند مرتبطا باي تساط غير فاتوني منعنق بالأعمال الممرفية، أو تلقي الودائع، أو أي تعاملات مالية أو تجارية أخرى، ســواءً داخل المملكة	1.10
		تنعي انودانع، او اي تعاملات ماتيه او تجاريه احمري، ســوا۰ داخل اتفقيته ا أو خارجها؟	
		او حارجها: Have you ever been associated with any illegal activity concerning	
		banking business, deposit taking, or other financial or business	
		dealing, whether in the Kingdom or elsewhere?	
		هل سبق أن ا ستقلت من وظيفة أو مـنـصب أثـناء خـضوعك لـلتحقيق، سواءً داخل	1.14
Ш	Ш	هل سبق ان استفند من وطيفه او مد صب انتاء ح صوعك للتحقيق، سواء داخل المملكة أو خارجها؟	1.14
		المملكة أو حارجها:	
- L			

التوقيع
Signature

12. Answer the questions by adding a mark (\bigsize) على الأسئلة الآتية بوضع علامة (\bigsize) where appropriate.

ابة	ا لإجـ	الأسئلة	الرق
Ans		Questions	٩
No No	نعم Yes		
		Have you ever resigned from any role or position whilst under investigation, whether in the Kingdom or elsewhere?	
		1. هل سبق أن صدر في حقك حكم قضائي من المحاكم العامة أو ديوان المظالم، أو أحد لجان الفصل في المنازعات والمخالفات التأمينية، أو قرار من لجنة الفصل في مخالفات أحكام نظام مراقبة البنوك أو لجنة المنازعات الم صرفية، أو لجنة الف صل في المخالفات والمنازعات التمويلية، أو لجنة الف صل في منازعات الأوراق المالية، أو أي لجان قضائية أو شبه قضائية أخرى، سواءً داخل المملكة أو خارجها؟ Are there any judgments or decision(s) issued against you by general	
		courts, Board of Grievances, the Committees for Resolutions of Insurance Disputes and Violations, the Committee for Resolutions of Banking Control Law Violations, the Committee of Banking Disputes, or Committee for Resolutions of Finance Violations and Disputes, or Committee for Resolutions of Securities Disputes, or other judicial or semi-judicial committees, whether in the Kingdom or elsewhere?	
		هل أنت على علم بأي إجراءات قائمة قد تؤدي إلى ظروف أو وقائع من شأنها تغيير أي من إجاباتك على أي من الأسئلة السابقة أو أن لدى أي شخص نية للبد، بإجراءات مماثلة، سوا، داخل المملكة أو خارجها؟ Are you aware of any circumstances or pending proceedings that may lead to situations that could alter any of your answers to the previous questions, or of anybody's intention to begin such proceedings, whether in the Kingdom or elsewhere?	1.16
		القدرة والكفاءة Competence and Capability	2
		2. هل سبق لأي جهة إشرافية أو هيئة مهنية أو جهة أخرى مماثلة أن اعترضت أو لم توافق على تعيينك في أي وظيفة أو منصب، سـواء داخل المملكة أو خارجها؟ Has any supervisory authority, professional body, or similar bodies, ever objected or refused to provide non-objection on your appointment	
		to any role or position, whether in the Kingdom or elsewhere? هل سـبق أن جُردت من أهلية العمل كمدير أو جُردت من أهليتك للعمل بصـغة إدارية، أو نُحيت من العمل كمدير أو العمل بصـغة إدارية، سـوا، داخل المملكة أو خارجها؟ Have you ever been declared incompetent as a director or in any managerial capacity, or disqualified from acting in such capacity,	2.2
		whether in the Kingdom or elsewhere? مل سبق أن فُ صلت أو عُزلت أو طلب منك الاستقالة من وظيفة أو مد صب أو من مهام أو بصفتك وكيل أو وصي، سواءً داخل المملكة أو خارجها؟ Have you ever been dismissed, isolated or requested to resign from a role or position of attorney, trustee, whether in the Kingdom or elsewhere?	
		هل ينقصــك أي من المؤهلات العلمية والخبرة العملية والمهارات والمعرفة اللازمة للقيام بمهامك في المنصب المقترع على أكمل وجه؟ Do you lack any of the educational qualification, experience, relevant skills, and knowledge, required to perform your duties in the Proposed Position?	2.4
		هل هنالك ما يمكن أن يؤثر سلباً على التزامك بتوفير الوقت والجهد اللازم لتأدية دورك في المنصب المقترح بشكل فعال؟ Are there any potential impediments to your commitment, in terms of time and effort, to perform your role in the Proposed Position effectively?	2.5
		الملاءة المالية Financial Soundness	3
		هل ســـبق أن عجزت عن الوفاء بالتزاماتك المالية، بما في ذلك القروض والت سهيلات الائتمانية، تجاه البنوك أو شركات التمويل، حال استحقاقها، سواءً داخل المملكة أو خارجها؟	3.1
			التوقيع

التوقيع
Signature

12. Answer the questions by adding a mark ([\implies]) اأجب على الأسئلة الآتية بوضع علامة ([\implies]) where appropriate.

ابة	ا لإجـا	الأسئلة	الرق
Ans	-	Questions	
y No	نعم Yes		Ref.
		Have you ever been unable to fulfill your financial obligations, including loans or credit facilities, toward banks or financing companies, as and when they fell due, whether in the Kingdom or elsewhere?	
		هل سـبق أن تلقيت إعفاءات أو معاملة تفضييلية من دائنيك، أو دخلت في مصالحة أو ترتيبات معينة مع دائنيك لتسـوية التزاماتك المالية، سـواء د اخل المملكة أو خارجها؟ Have you ever availed any financial relief or preferential terms from your creditors or entered into a compromise or scheme of arrangement with your creditors to settle your debt obligations, whether in the Kingdom or elsewhere?	3.2
		هل سبق أن عجزت عن الوفاء بدين مستحق وواجب الدفع بموجب حكم صادر من محكمة أو قرار صادر من لجنة قضائية مختصة سواء داخل المملكة أو خارجها أو سبق أن أبرمت أي ترتيب مصالحة أو تسوية مع دائنيك؟ Have you ever failed to settle a debt due and payable under a judgment issued by a court or a competent judicial committee in the Kingdom or elsewhere, or have you ever made any compromise arrangement or settlement with your creditors?	3.3
		هل سبق أن تقدمت بطلب إعلان إفلا سك أو قُدم في حقك طلب إفلاس أو حُكم عليك السالا بالإفلاس أو حُكم عليك السالا بالإفلاس أو دخلت في أي تـ سوية مع الدائنين أو خ ضعت لأي إجراءات م شابهة، سواء داخل المملكة أو خارجها؟ Have you ever been the subject of a bankruptcy petition, or adjudicated a bankrupt, or entered into a general settlement with any creditor, or been subject to any other similar process, whether in the Kingdom or elsewhere?	
		هل سبق أن كنت مساهم أو عضو مجلس إدارة أو مدير في منشأة تعرضت للإفلاس أو التصفية أو الوضع تحت الوضاية في الوقت الذي كانت لك علاقة بهذه المنشأة أو خلال عام واحد من انتها، تلك العلاقة، سواء كانت لك علاقة بهذه المنشأة أو خلال عام واحد من انتها، تلك العلاقة، سواء داخل المملكة أو خارجها؟ Have you ever been a shareholder, board member, or manager of a business that has gone into bankruptcy, liquidation, or placed under trusteeship or administration during the period when you were a shareholder, board member, or manager of the business or within one year thereafter, whether in the Kingdom or elsewhere?	3.5
		الاستقلالية Independence	4
		هل كان تر شيحك للمنصب المقترح في المؤسسة المالية بناء على توجيه أو تعليمات أو توصية من شخص أو منشأة معينة؟ Was your designation for the Proposed Position with the Financial Institution based on the direction, instruction, or recommendation of an individual or institution?	4.1
		هل ستعمل وفق توجيه أو تعليمات أي شخص أو من شأة خلال قيامك بمهامك في المنصب المقترح؟ Will you be acting on the directions or instructions of any individual or institution in carrying out your duties in the Proposed Position?	4.2
		هل يُعد أي من المساهمين أو أعضاء مجلس الادارة أو المدراء التنفيذيين للمؤسسة المالية أو شركاتها التابعة طرف ذو صلة بك؟ Are any of the shareholders, board members, or managers of the Financial Institution or its subsidiaries considered a Related Party to you?	4.3
		هل سوف ترتبط بأي علاقة خلاف المد صب المقترح مع المؤ سسة المالية (مثل المساهمة في ملكية المؤسسة المالية، أو المشاركة في عضوية مجلس إدارتها أو إدارتها أو أي علاقة تجارية أو مالية أخرى)؟ Will you have any other relationship (e.g. shareholding, board membership, management membership, or commercial or financial relationship) with the Financial Institution beyond the Proposed Position?	4.4

لتوقيع
Signature

Answer the questions by adding a mark (oxtimes) 11. أجب على الأسئلة الآتية بو ضع علامة (oxtimes) (\boxtimes) where appropriate. في خانةً الإجابة التي يتم اختيارها. الإجابة الرق Answer Questions P Ref. K تعم Yes No هل سبق أن عملت، في أي وقت من الأوقات، في مراقبة المؤ سسة المالية أو مراجعة حساباتها أو تقديم الاستشارات أو أي خدمات أخرى لها، سواءً بصفتِك 4.5 الـ شخ صية أو من خلال كيان تملك فيه أو تـ شارك فـي ع ضويـة مجلس إدارتـه أو تعمل مديراً فيه؟ Have you ever supervised or audited the Financial Institution, or provided consultations or other services to the Financial Institution, either in your personal capacity or through an entity in which you are a shareholder, a board member, or a manager? هل لدى أي من الشركات أو المؤسسات التي تساهم في ملكيتها أو تشارك في عضوية مجلس إدارِتها أو تتولى منصب مدير فيها أي نشاط تجاري أو مالي أو علاقة تعاقدية بأي شكل من الأشكال مع المؤسسة المالية؟ Do any of the companies or establishments in which you are currently

		the Financial Institution?	
		هل أنت مساهم أو عضو مجلس إدارة أو مدير في مؤسسة تمارس نشاط مماثل أو	4.7
_	_	مشابه لنشاط المؤسسة المالية في المملكة؟	
		Are you a shareholder, board member, or manager of an institution in	
		the Kingdom that conducts same activity(ies) as Financial Institution	
		or similar activity(ies)?	
		هل لديك أي علاقة ائتمانية مع المؤسسة المالية با سمك أو طرف ذو صلة بك	4.8
		تزيد عن المبلغ المنصوص عليه في لائحة حوكمة المؤسسة المالية؟	
		Do you have a credit relationship with the Financial Institution under	
		your name or one of your Related Party that exceeds the amount	
		stipulated in the Financial Institution Governance Regulations?	
		هل أنت على علم بأي مصــالح تجارية أو مالية أو التزامات وظيفية أو أي	
_	_	ظروف أخرى قد تودي إلى تعارض في الم صالح أو يمكن أن تؤثر بأي شكل كان	
		على استقلاليتك وقدرتك على أداء واجباتك في المنصب المقترح؟	

Are you aware of any business interests, financial interests,

employment obligations, or any other situations which might give rise to conflict of interest or which could in any way impair your independence and ability to discharge your duties effectively in the

a shareholder, board member, or manager conduct any type of business or financial activities Or contractual relationship in any way with

If any of the answers to the questions above is "Yes", please provide detailed answers for all questions to which you responded "Yes" in the following space with reference to the question concerned.

Proposed Position?

إذا كانت إجابتك على أي من الأسئلة السابقة بـــ "نعم"، فيجب إدراج إجابة تفصيلية مع بيان رقم السؤال لجميع الأسئلة التي أجبت عليها بـ "نعم" في البيان الآتي:

الإجابات التفصيلية Detailed Answers	الرقم Ref.
Detailed Answers	KeI.
	التوقيع

التوقيع
Signature

4.9

ات التفصيلية Detailed Ans		الرقم Ref.
Note: If extra space is required to answer any question, the answer shall be written on another paper attached to the Form stating the question and its number and signed by the Candidate.	: في حال عدم كفاية المساحة المخصصة على أحد الأسئلة، فينبغي إرفاق الإجابة ة خارجية مع تحديد رقم السؤال ونصه الورقة المرافقة من الشخص المرشح.	للإجاّبة في ورق
13. Are there any other material facts that were not provided in this Form that may affect IA's decision regarding your appointment to Proposed Position in the Financial Institution?	هل هناك أي معلومات جوهرية لم يـ شتمل ها هذا النموذج ويمكن أن تؤثر على و هيئة التأمين في شأن عدم الممانعة توليك المنصف المقترح في المؤ سسة الية؟	علی قرار علی
If "Yes", please provide details:	عم Yes ـت الإجمابة بنعم، اذكر التفاصيل:	
Acknowledgement T hereby acknowledge that I have read all		<u>اقرار ر</u> أقن ده
I hereby acknowledge that I have read all of the Applicable Laws, Regulations, policies, and Instructions. I am aware that providing any false or misleading information or documents on the conduct of business or financial activities in the Kingdom to IA, any other entity, or any natural or legal person, whether on purpose, inadvertently or by negligence, is a punishable violation under the provisions of the relevant laws and regulations.	وجب هـذا أنني قرأت جميع الأنظمـة ح والسياسات والتعليمات ذات العلاقة، أن تـقديم أي معلومات أو وثائق غير أو مضـللة لهيئة التأمين أو لأي جهة شـخص طبيعي أو اعتباري حول ممارسـة الـمالـية أو التجارية في المملكة، أكان ذلك عن علم أو عدم مبالاة أو يعتبر مخالفة تستوجب العقوبة بموجب الأنظمة واللوائح ذات العلاقة.	و اللو اذ و أعلم صـحيحة أو لأي ذ الأعمال ســوا: تقصير،
		التوقيع Signature

وأقرَ أيضاً أن إجماباتي على هذا النموذج هي I also acknowledge that the information given in the answers to this Form are complete, right and accurate and in accordance with the laws, regulations, policies, and instructions applicable in the Kingdom, and there is no other relevant material information not disclosed in this Form or its attachments. I undertake that I will provide IA with any information or documents IA deems necessary to assess the validity of the information provided in this Form within the specified period by IA or (10) business days from the date of requesting such information or documents.

إجابات كاملة وصحيحة ودقيقة وتتفق مع أحكام الأنظمة واللوائح والسيياسيات والتعليمات المعمول بها في المملكة، ولا توجد أي معلو مات أخرى جوهرية وذات علاقة لم يتم الإف صاح عنها في هذا النموذج ومرفقاته. كما أ أقرَ أنني سيوف أقوم بتزويد هيئة التأمين بأى معلومات أو مســتندات تراها ضــرورية للتحقق من صحة المعلومات المقدمة في هذا النموذج خلال المدة التي تحددها هيئة التأمين أو بحد أقصـــى (10) أيام عمل من تاريخ طلب تلك المعلومات أو المستندات.

I also acknowledge and agree that IA has the right to request additional information or documents from any third party as it deems appropriate to assess the validity of the information provided in this Form and assess the fitness and propriety of Candidate for the Proposed Position.

وأقرر وأوافق أن لهيئة التأمين طلب أي معلومات أو مستندات إضافية من أطراف أخرى وفق ما تراه منا سبأ لتقييم صحة المعلومات المقدمة في هذا النموذج وتقييم ملاءمة المرشح للمنصب المقترح.

accuracy, adequacy or completeness of the answers written in this Form within a maximum period of (5) business days from the day of obtaining such information or the occurrence of the change. In case of failing to do so, IA has the right to cancel the no objection if issued and I shall be subject to the prescribed penalties.

و أَقرَ أنني، طيلة اســـتمراري في المنصــب Proposed Position, I will notify IA of any المقترح، ســوف أقوم بإخطار هيئة التأمين بأي معلومات أو تغيُرات من شــأنها أن تؤثر على دقة وكفاية واكتمال إجاباتي على هذا النموذج وذلك خلال مدة أقصاها (5) أيام عمل من حصــولي على تلك المعلومات أو من حدوث التغير، وفي حالة مخالفتي لذلك فإن لهيئة التأمين إلغاء عدم الممانعة في حال صدورها وأنني سأكون عرضة للعقوبات المقررة.

اسم المرشح
Name of Candidate
المنصب المقترح Proposed
Proposed
Position
التوقيع Signature
Signature
التاريخ Date
Date

Attestation by the Financial Institution

مصادقة المؤسسة المالية

By attesting this Form, the Financial Institution confirms that the Candidate who signed this Form is fit and proper in accordance with the Requirements for المالية الخاضــعة لإشــراف هيئة التأمين Appointments to Senior Positions in وسياسات وإجراءات المؤسسة المالية الخاصة Financial Institutions Supervised by IA بملاءمة الأشخاص، كما تم التأكد من المعلومات and the policies and procedures of the Financial Institution in regard to fitness and propriety of individuals. We also confirm the validity of the

بالمصادقة على هذا النموذج، تؤكد المؤسسة المالية ملاءمة المرش__ح الموقع على هذا النموذج للمنصب المقترح وفق متطلبات التعيين في المناصب القيادية في المؤسسات المقدمة من المرشح في هذا النموذج.

التوقيع
Signature

information provided by the Candidate in this Form.

By signing this Form on behalf of the Financial Institution, I confirm that I have carefully read this Form after it has been completed and signed by the والخبرات العمليـة وأن جميع المعلومـات Candidate. All certificates, academic and professional qualifications and work experience have been verified and all information provided in this Form is confirmed to be true.

بالتوقيع على هذا النموذج نيابةً عن المؤسسة المالية أؤكد أنني قرأت هذا النموذج بعناية بعد إكماله وتوقيعه من المرشح، وتم التأكد من الشــهادات والمؤهلات العلمية والمهنية الواردة في هذا النموذج صحيحة.

	اسم المؤسسة المالية	
	المالية	
	Name of Financial	
	Institution	
	اسم المسئول	
	Name of the	
	Person in Charge	
	المنصب	
	Position	
	التوقيع	
	Signature	
	التاريخ Date	
	Date	

ختم المؤسسة المالية Stamp by the Financial Institution

التوقيع	
Signature	